

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SJÖFARTSVERKET

Editorial office
Swedish Maritime Administration
Ufs
601 78 NORRKÖPING
Sweden
tel: 0771 630 605
e-mail: ufs@sjofartsverket.se
Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

ANNOUNCEMENTS

* 13641

Chart: 134

Port of Åmål. Reduced maximum draft.

From December 18, 2018

Maximum draft for vessels calling Port of Åmål has been reduced to 4.6 m as per decision of the Pilot Area Manager Lake Vänern.

Port of Åmål	59-02,952N	012-42,911E
--------------	------------	-------------

Bsp Vänern 2018/s16, s49

Sjöfartsverket. Publ. 20 december 2018

* 13653 (T)

General information to mariners during winter conditions.

Time: Until spring of 2019.

The ice has now settled in our northernmost archipelagos which gives us reason to remind mariners on the following for the coming winter season:

BEFORE BREAKING ICE: To avoid accidents to persons using the ice for transportation and recreation special attention is required before breaking the ice near shore and in archipelagos, see further information in Swedish NtM Notice 13654(T).

ICE BRIDGES: Floating bridges are sometimes laid across narrow straits enabling transportation when neither vessels nor road vehicles can be used.

BUOYAGE: Buoyage at sea in Bay of Bothnia, Sea of Bothnia and Lake Vänern is generally withdrawn during the ice season. Buoyage may also be withdrawn inside small harbours. The movement of ice can bring buoys and spar buoys out of position or submerge them. Lights, Racons, AIS, radar reflectors and top marks may be damaged or withdrawn during the winter. During ice conditions, floating aids to navigation should generally be considered to be unreliable. After the ice has melted in the spring it generally takes significant time before all buoyage have been overhauled and/or replaced.

CABLE FERRIES: The cable might lie on top of the ice which makes it impossible to pass the ferry route. At some road ferry crossings speed restriction apply when the water is covered by ice. Refer to information in Swedish NtM.

DGPS: The range of DGPS-transmitters may be reduced due to ice covering the aerials.

ICE BOOMS: Ice booms are established at some locations in Trollhätte Canal during wintertime to avoid drifting ice floes from affecting the traffic. For the same reason a rope is laid across River Nordre älv at Kornhall.

ICE-BREAKING SERVICE: The Swedish governmental ice-breaking service provides sea ice-breaking from open waters to inshore waters protected from sea- and pack ice. Information on winter navigation, contact information to ice breakers etc. can be found on the webpage www.sjofartsverket.se/winternavigation and in the booklet "Winter Navigation". The webpage www.baltice.org contains valuable information on winter navigation in the entire Baltic Sea region.

ICE MAPS and TRAFFIC RESTRICTIONS: Daily updated ice maps and current ice restrictions are published on the websites www.smhi.se/icechart and www.baltice.org.

LIGHTS: The glass on lights and light-buoys may quickly become covered by rime, snow and ice. This could make the light faint or invisible or colored sectors to appear as white. Snow on the solar panels could result in discharged batteries which could make the light unlit, faint or its character wrong.

NOTICES TO MARINERS AND NAVIGATIONAL WARNINGS: Normally no navigational warning or NtM is issued when buoys are withdrawn in waters covered by ice. If a buoy is withdrawn or a racon is removed from a buoy well before the waters have been covered by ice, a warning and notice will be issued in accordance with normal procedures. This is also the case when buoys of great importance are withdrawn in areas that rarely are covered by ice, e.g. The Sound or the west coast of Sweden.

PILOT BOARDING. Pilot boarding places may be moved or withdrawn if the area is covered by thick ice. Always request updated information from the Pilot ordering central or from the pilot boat.

PROHIBITION TO BREAK THE ICE. It might be prohibited to break the ice in some areas. Refer to Swedish NtM for further information.

REPORTING. Ships en route to Swedish and Finnish ports in Bay of Bothnia and Sea of Bothnia, which are subject to traffic restrictions, are requested to report to ICE INFO on VHF channel 78 when passing latitude 60-00N.

RACON. When severe ice conditions are expected, Racon buoys will normally be replaced by ordinary light-buoys in order to avoid damage to the electronic unit.

ROADS ON THE ICE. The ice might be used by islanders for transportation. This is more common in our northern waters. The Master should ensure, before proceeding in ice-covered waters between inhabited islands and the mainland, that the ice is not used for transportation.

SPEED RESTRICTIONS. In some fairways speed restrictions apply when the water is covered by ice. This is announced in Swedish NtM.

TRAFFIC SEPARATION SCHEMES. If a TSS is covered by ice it may be temporarily withdrawn by the Swedish Transport Agency. Information about this will be given on NAVTEX and in Swedish NtM.

WINTER NAVIGATION 2018-2019 is an official publication with information on shipping in the Baltic Sea area during winter conditions. The publication is available for downloading at www.sjofartsverket.se/en/Maritime-services/winter-navigation/Winter-navigtion or may be ordered from the Swedish Maritime Administration's Ice-breaking Department, ph +46 771 63 25 25.

Ufs A, chapter 6.5.1

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 19 december 2018

* 13654 (T)

Recommendations for maritime traffic near land and in archipelagos during ice conditions in order to avoid accidents to persons on the ice.

See: 2018:734/13653(T)

The following recommendations have been drafted in order to to avoid accidents where people who use the sea ice for transportation or recreation are falling into channels through the ice or cannot reach shore because the ice has been broken.

Follow fairways and pay attention

Ships should, in ice covered waters and as far as possible, use fairways shown on charts or the inofficial fairways that are used by local passenger boats and islanders.

If you see persons on the ice in vicinity of your planned route you should ensure that the ice is not broken up where they are or that the channel through the ice does not prevent persons from reaching shore.

Speed restrictions and prohibitions to break the ice

In order to ensure that ice is not broken - which would make it impossible to use for transportation - waters may be closed to navigation or speed restrictions may apply at certain locations during winter. Information on such will be promulgated in Swedish NtM.

To be noted before breaking ice channels

Transiting ice covered waters near shore and in archipelagos require detailed route planning. If possible, follow the fairways as mentioned above or existing channels through the ice. Before breaking a new channel you should find out about local conditions and ensure that you are not cutting off the connection to the mainland for islanders.

Inform before breaking a new channel through the ice

RADIO SWEDEN P4 - SVERIGES RADIO P4 - TRAFIKREDAKTIONEN

Send an e-mail to trafiken@sverigesradio.se with information about when and where the ice will or has been broken. State detailed information about the location, the name of the ship and contact information.

Follow up by calling +46 20 999 444 or +46 8 784 50 00 making reference to your e-mail regarding the above.

Information will be broadcast on channel P4 during weekdays 0900-1800 LT and will additionally be published on the website <https://sverigesradio.se/sida/trafiken/>

SKRIDSKONÄTET

Send an e-mail to fartyg@skridsko.net. The contents of the e-mail will automatically be published on the website www.skridsko.net/mail/fartyg/. The e-mail should contain the following information:

Subject: Location of the channel through the ice, ex. "Mälaren. Lövholmen-Stäket."

Text: Where/when when a channel will be broken or an existing channel through the ice has been observed. If possible, enclose a map delineating the area.

Ufs A, chapter 6.5

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 19 december 2018

* 13660

A Merry Christmas and a Happy New Year!

The Swedish Maritime Administration would like to thank all of you who over the past year have provided information which have resulted in Notices to Mariners and/or corrections to charts and ENC's!

We also want to thank all of you who use the Swedish Maritime Administration's products and have studied the information in Swedish NtM and also special thanks to those who have provided comments and suggestions for the improvement of our products.

We are looking forward to continued good cooperation in the coming years!

Swedish NtM Office	Tel: +46771630605	ufs@sjofartsverket.se
Johan von Bültzingslöwen	Tel: +46104785548	johan.bultzingslowen@sjofartsverket.se
Jimmy Hellman	Tel: +46104786170	jimmy.hellman@sjofartsverket.se
Annie Fredholm	Tel: +46104786507	annie.fredholm@sjofartsverket.se
Malin Liljenborg	Tel: +46104784655	malin.liljenborg@sjofartsverket.se
Peter Willman	Tel: +46104786154	peter.willman@sjofartsverket.se



Christmas card

Swedish NtM, editorial staff. Publ. 19 december 2018

NOTICES

The Quark

* 13661 (T)

Chart: 4, 42, 429, 5, 512

Sweden. The Quark. TSS in Norra Kvarken. Buoyage withdrawn for the winter. 2018 - 2019.

Time: Until spring 2019.

The following buoys in the traffic separation scheme 'TSS in Norra Kvarken' have been withdrawn for the winter.

east cardinal light buoy, Odelgrund	a)	63-25,53N	020-33,93E
north cardinal light buoy, Östra Kvarken	b)	63-32,89N	020-51,03E

Bsp Bottenhavet N 2013/s34, s35

Sjöfartsverket, Luleå. Publ. 20 december 2018

Sea of Bothnia

* 13629

Chart: 514, 522

Sweden. Sea of Bothnia. SE of Örnköldsvik. Foul ground.

An anchor and chain has been lost south of Skagsudde.

Insert	foul ground	a)	63-08,080N	019-00,022E
--------	-------------	----	------------	-------------

Bsp Bottenhavet N 2013/s23

Sjöfartsverket. Publ. 19 december 2018

Sea of Åland and Archipelago Sea

* 13658

Chart: 536

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. E of Singö. Nyberggrund. Buoyage.

Replace	starboard hand spar buoy with starboard hand light spar buoy Q G	60-11,074N	018-49,027E
---------	--	------------	-------------

Bsp Stockholm N 2018/s19

Sjöfartsverket. Publ. 19 december 2018

Northern Baltic

* 13500

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Husarviken. New bridge.

Insert	opening bridge, with vertical clearance 2,8 m	59-21,66N	018-05,79E
--------	---	-----------	------------

Bsp Stockholm M 2018/s08, s09, s10, s12



New bridge in Stockholm

Stockholms stad. Publ. 19 december 2018

* 13631

Chart: 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm archipelago. Vaxholm. Ternösund. Wreck.

Expired notices: 2018:732/13369(T)

The wreck that was marked with buoys is now partially salvaged.

Insert	wreck	59-23,645N	018-20,475E
--------	-------	------------	-------------

Bsp Stockholm M 2018/s14, s46, Bsp Stockholm N 2018/s42

Kustbevakningen. Publ. 19 december 2018

* 13668 (T)

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Blasieholmshamnen - Skeppsbron - Skeppsholmen. Fireworks event. Closed area.

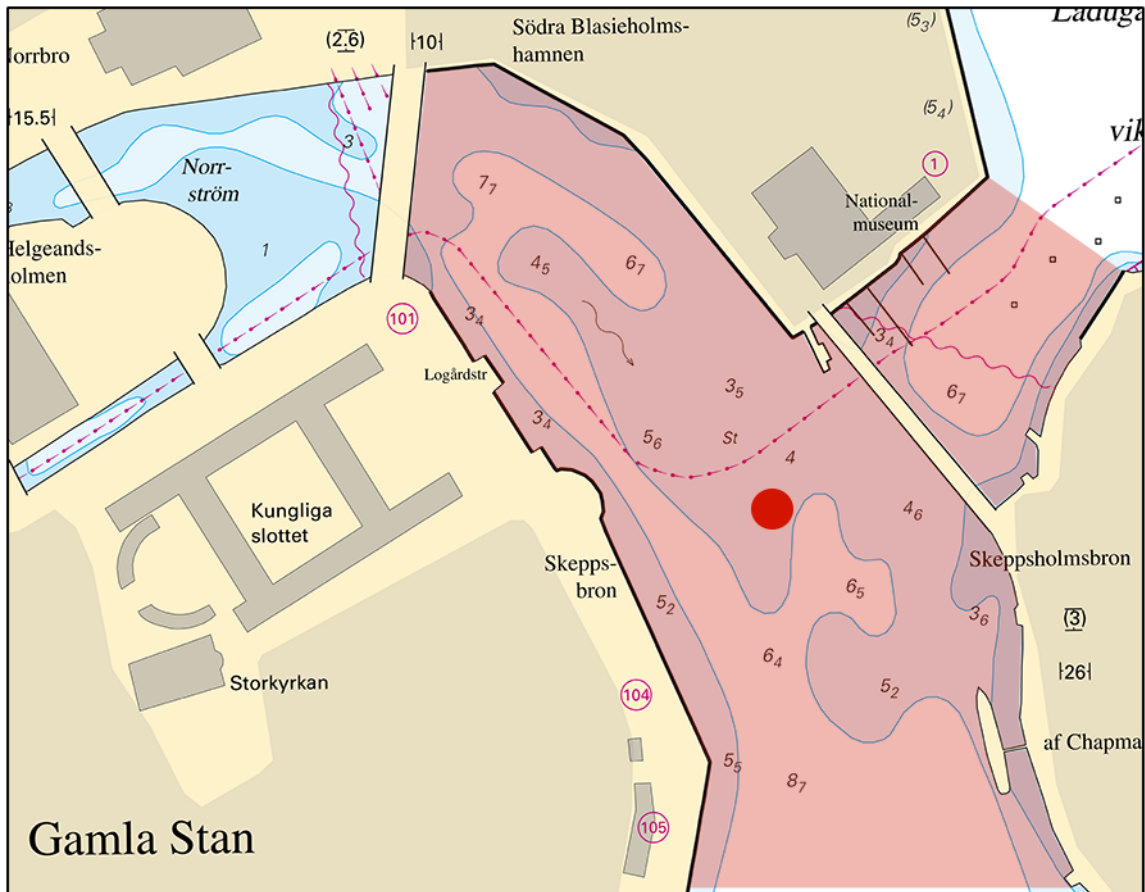
Time: December 31, 2018 at 2345 LT - January 1, 2019, at 0020 LT.

Fireworks will be set off from a barge. The marked-out area in the chartlet is closed for traffic.

Barge	59-19,60N	018-04,65E
-------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälaren 2016/s52, Bsp Stockholm M 2018/s06, s10



Skeppsbron

Länsstyrelsen Stockholm. Publ. 20 december 2018

Central Baltic

* 13672 (P)

Chart: 624

Sweden. Central Baltic. Kalmarsund. Öland. Byxelkrok. New breakwaters under construction. Buoyage.

Time: Until December 2020

New breakwaters are under construction in Byxelkrok as shown on chartlet.

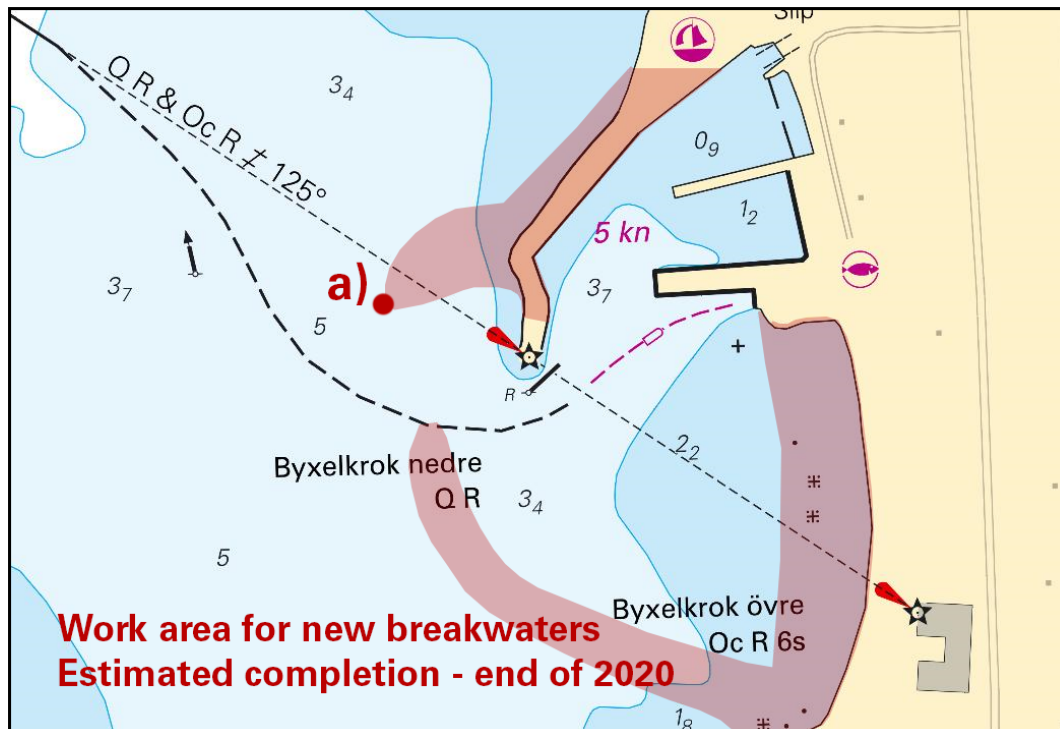
A special purpose light buoys marks the area at the new northern breakwater.

Mariners are advised to proceed with caution.

Byxelkrok harbour		57-19,690N	017-00,442E
special purpose buoy Fl Y (5) 10s	a)	57-19,648N	017-00,199E

Not shown in ENC.

Bsp Kalmarsund 2014/s14, s46



Byxelkrok harbour

Borgholms kommun. Publ. 20 december 2018

Southern Baltic

* 13664

Chart: 7411, 7413

Sweden. Southern Baltic. Karlskrona. Verkö. Baltic port. Work area. Special spar buoys.

See: 2018:731/13599

Insert	special purpose spar buoy	a)	56-09,643N	015-38,035E
Insert	special purpose spar buoy	b)	56-09,562N	015-38,060E
Insert	special purpose spar buoy	c)	56-09,508N	015-38,356E
Insert	special purpose spar buoy	d)	56-09,490N	015-38,642E

Bsp Hanöbukten 2018/s40, s41, s42, s43

NCC. Publ. 19 december 2018

Kattegat

* 13665

Chart: 8, 92, 922, 923

Sweden. Kattegat. Höganäs. Kullen. Light 'Kullen' back in normal operation.

Expired notices: 2018:717/13351(T)

The refurbishment of light 'Kullen' is now completed, and the light range is restored.

Light 'Kullen' Fl 5s 27M	56-18,06N	012-27,09E
--------------------------	-----------	------------

Adm LoL C2260

Bsp Sydkusten 2012/s04, s08, Bsp Västkusten S 2016/s09, s34

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 19 december 2018

* 13670 (T)

Chart: 1352, 9312

Sweden. Kattegat. Göteborg. Marieholm tunnel. Fairway closed January 9 - 17, 2019.

Construction works of the new tunnel 'Marieholmstunneln' just downstream from 'Marieholmsbron'. The fairway is closed for all vessels during stated time.

Fairway is closed for all marine traffic	
January 9, 2019	0700 - 1900 LT
January 11, 2019	0700 - 1900 LT
January 12, 2019	0700 - 1900 LT
January 16, 2019	0700 - 1900 LT
January 17, 2019	0700 - 1900 LT

Tunnel 'Marieholmstunneln'	57-43,64N	011-59,56E
----------------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Göta kanal 2011/s59

Sjöfartsverket. Publ. 20 december 2018